

**Bundesbeschluss**  
über  
**den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**für das Jahr 1944.**

(Vom 15. Dezember 1943.)

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht

des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen vom 6. Oktober 1943,

der Botschaft des Bundesrates vom 29. Oktober 1943,

beschliesst:

Einziges Artikel.

Die folgenden Voranschläge der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1944 werden genehmigt:

1. der Bauvoranschlag im Betrage von Fr. 33 681 600, wovon Fr. 25 598 700 zu Lasten der Baurechnung und Fr. 8 082 900 zu Lasten der Betriebsrechnung;
2. der Betriebsvoranschlag, abschliessend mit Fr. 402 100 000 Einnahmen und mit Fr. 326 257 100 Ausgaben;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend mit Fr. 114 880 000 Einnahmen und mit Fr. 183 318 000 Ausgaben;
4. der Voranschlag für den Kapitalbedarf im Betrag von rund Fr. 333 000 000.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 10. Dezember 1943.

Der Präsident: **Dr. P. Gysler.**

Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 15. Dezember 1943.

Der Präsident: **Dr. A. Suter.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

---

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 15. Dezember 1943.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**G. Bovet.**



## **Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1944. (Vom 15. Dezember 1943.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1943
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	23.12.1943
Date	
Data	
Seite	1319-1320
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 000

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.